

مجمع اللغة العربية

معجم ألفاظ القرآن الكريم المجلد الأول

من الهَمزة إلى السين

١

الطبعة الثانية

مشخصات کتاب

نام کتاب : معجم الفاظ القرآن الکریم

نویسنده : مجمع اللغة العربية

تیراژ : ۳۰۰۰ دوره

نوبت چاپ : اول ۱۳۶۳

صفحه و قطع : ۱۵۰۴ صفحه ، دو جلد وزیری

چاپ : چاپخانه آرمان

ناشر : انتشارات ناصر خسرو

بسم الله الرحمن الرحيم

تمهيد

في دورة المجمع السابعة (الجلسة الثانية لمؤتمر المجمع ٦ من المحرم سنة ١٣٦٠ هـ الموافق ٢ من فبراير سنة ١٩٤١ م) اقترح الدكتور محمد حسين هيكل عضو المجمع النظر في وضع معجم خاص بألفاظ القرآن الكريم .

(وفي الجلسة الخامسة للمؤتمر ٣ من ربيع الأول سنة ١٣٦٠ هـ ٣٠ من مارس سنة ١٩٤١ م) وضعت قواعد للعمل في المعجم .

وفي الدورة العاشرة (الجلسة الثالثة لمؤتمر المجمع ٢٣ من المحرم ١٣٦٣ هـ ١٩ من يناير سنة ١٩٤٤) عرض الدكتور محمد حسين هيكل اقتراحه مرة أخرى تذكيراً لقرار المؤتمر المبدئي السابق فوافق على تأليف لجنة لوضع المنهج العمل لإنشاء هذا المعجم من أعضاء المجمع : الشيخ أحمد إبراهيم والشيخ عبد القادر المغربي والدكتور محمد حسين هيكل والأستاذ ه . ا . ر . جب .

وفي الجلسة الثانية عشرة للمؤتمر (١٤ من صفر سنة ١٣٦٣ هـ ٩ من فبراير سنة ١٩٤٤) عرضت اللجنة تقريرها بالمبادئ التي رأت أن يسير العمل عليها في المعجم . وقرر المؤتمر تأليف لجنة لوضع نماذج مبدئية لهذه المبادئ من أعضاء المجمع : الشيخ إبراهيم حمروش والأستاذ علي الجارم والدكتور محمد حسين هيكل والشيخ محمد الخضر حسين والشيخ مصطفى عبد الرازق .

وفي سنة ١٩٤٤ ضم إلى اللجنة الشيخ أحمد إبراهيم عضو المجمع .

وفي سنة ١٩٤٧ ضم إلى اللجنة الشيخ محمود شلتوت عضو المجمع .

وفي سنة ١٩٤٩ ضم إلى اللجنة الشيخ عبد الوهاب خلاف عضو المجمع ثم أعضاء المجمع : الأستاذ إبراهيم مصطفى والأستاذ علي عبد الرازق والشيخ عبد القادر المغربي (على أن يشارك اللجنة عند حضوره بالقاهرة في فترة انعقاد المؤتمر) .

وبهذا صارت اللجنة وما تزال مكونة من أعضاء المجمع : الشيخ إبراهيم حمروش والأستاذ إبراهيم مصطفى والشيخ عبد الوهاب خلاف والأستاذ علي عبد الرازق والدكتور محمد حسين هيكل والشيخ محمد الخضر حسين والشيخ محمود شلتوت والشيخ عبد القادر المغربي (عند حضوره) .

(د)

ومن قبل شارك في العمل ، بوضع المبادئ أو النماذج أو الإعداد أعضاء المجمع : الأستاذ هـ . ا . ر . جب . والمغفور لهم : الشيخ أحمد إبراهيم والأستاذ على الجارم والشيخ مصطفى عبد الرازق .

وقد سار العمل في المعجم على المراحل الآتية :

(١) قسمت مواد القرآن الكريم على لجان فرعية كل لجنة منها مكونة من عضو من أعضاء المجمع وأستاذ منتدب من غير أعضائه مساعداً لعضو المجمع . وكان الأساتذة المساعدون — الذين انتهت أعمالهم بالانتهاء من إعداد المواد إعداداً أولياً — هم السادة : الدكتور سيد نوفل والأستاذ عبد المنعم محمد خلاف والشيخ على حسب الله والشيخ محمد على الزفزاف والشيخ محمد على النجار والأستاذ محمد فؤاد عبد الباقي والشيخ محمد محمد المدني .

(ب) وضعت كل لجنة أنموذجاً لإحدى المواد .

(ج) بعد الاتفاق على الصيغة أعدت كل لجنة فرعية بقية ما لديها من المواد .

(د) تقوم اللجنة العامة بمراجعة ما أعد مادة مادة .

وفي الدورة الرابعة عشرة - الجلسة السابعة عشرة لمجلس المجمع سنة ١٩٤٨ عرضت مادة (بكر)

وفي الجلسة الثامنة عشرة سنة ١٩٤٨ عرضت مادة (ترك) .

وفي الدورات ١٦ و ١٧ و ١٨ و ١٩ (١٩٤٩ و ١٩٥٠ و ١٩٥١ و ١٩٥٢) عرضت على المؤتمر نماذج مختلفة الصيغ والتنسيق من حروف العين فالسین فاللام فالهمزة ، فأقرها ، وقرر طبع كل ما تنجزه اللجنة من المواد على غرار تنسيق وصياغة حرفي اللام والهمزة .

وهذه هي الطريقة التي انتهى إليها رأى المجمع للسير عليها في وضع المعجم :

أولاً — إذا كانت الكلمة القرآنية ترد في القرآن بمعنى واحد :

(١) تشرح الكلمة شرحاً لغوياً أولاً فإن كانت فعلاً مجرداً ذكر بابها ومصدره ومشتقاته إن كان لهذه المشتقات ورود في القرآن الكريم ، وإن كانت فعلاً مزيداً ذكر معناه ثم ذكرت مشتقاته على النحو السابق ، وإن كانت اسماً اكتفى بمعناه ، وإن كانت مصدرراً ذكر معناه وفعله .

(ب) يبين أن الكلمة وردت في القرآن الكريم في كذا موضعاً وأنها جاءت في كل هذه المواضع بالمعنى الذي ذكر آنفاً .

ثانياً — إذا كانت للكلمة القرآنية معان لغوية مختلفة :

(١) ينص على المعانى اللغوية كلها ويبين نوع الفعل والمصدر وتذكر المشتقات التي وردت من هذه المادة .

(ب) يؤخذ أولاً أكثر المعانى دورانا في القرآن الكريم وينص على أن الكلمة وردت بهذا المعنى في كذا وكذا موضعا ويذكر مثالان من الآيات مع اسم السورة ورقم الآية ثم يكتفى بعد ذلك بما جاء من هذا المعنى بذكر السورة ورقم الآية .

(ج) تذكر المعانى الأخرى معنى بعد آخر . ويذكر بعد كل معنى عدد الآيات التي جاءت فيها الكلمة بهذا المعنى . ويكتفى بمثال ثم تذكر السور وأرقام الآيات الأخرى .

ثالثاً — قد يسهل أحيانا إذا كان للكلمة أكثر من معنى أن يبدأ بالمعانى التي وردت في قليل من الآيات ثم يذكر المعنى الذى ورد به كثير من الآيات . ويقال : ما عدا ذلك فهو بمعنى كذا في باقى الآيات .

رابعاً — إذا كان للكلمة معنى لغوى واحد ولكنها استعملت في القرآن الكريم بألوان مختلفة بسبب المجاز أو نحوه نص على المعنى اللغوى البحت وقيل إنها تستعمل أو قد ترد بمعنى كذا ثم تذكر الآيات وأرقامها على النحو السابق .

وعلى ضوء هذه الخطة سارت اللجنة في وضع المعجم بعد أن رتبت ألفاظ القرآن الكريم حسب حروف الهجاء مسترشدة بالمعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم .

بسم الله الرحمن الرحيم

أَبَدًا : ”ولن يتمنوه أبدا بما قدمت أيديهم والله عليم بالظالمين“ ٩٥/البقرة^(٢٨)
 ”خالدين فيها أبدا لهم فيها أزواج مطهرة“ ٥٧/النساء ١٢٢/١٦٩/النساء
 ١١٩/المائدة ٢٢/٨٣/٨٤/١٠٠/١٠٨/التوبة
 ٣/٢٠/٣٥/٥٧/الكهف ٤/١٧/النور
 ٥٣/٦٥/الأحزاب ١٢/الفتح ١١/الحشر
 ٧/الجمعة ٩/التغابن ١١/الطلاق ٢٣/الجن
 ٨/البينة .

وفي قوله تعالى ”ولولا فضل الله عليكم ورحمته ما زكي منكم من أحد أبدا“
 ٢١/النور أى ما تطهر أحد منكم من دنس الإثم إلى آخر الدهر .

وقد تدل القرينة على عدم استمرار النفي أو الإثبات في المستقبل كما في قوله تعالى على لسان قوم موسى ”إنا لن ندخلها أبدا ما داموا فيها“ ٢٤/المائدة وقوله تعالى ”وبدا بيننا وبينكم العداوة والبغضاء أبدا حتى تؤمنوا بالله وحده“ ٤/المتنحة أى بدت العداوة والبغضاء وتستمر حتى تؤمنوا بالله وحده ..

أ ب ب

(أبأ)

الأب : العشب ترعاه الأنعام، أو هو كل ما ينبت على وجه الأرض .

أبًا : ”فأنبتنا فيها حبا وعنبا وقضباً“^(١)
 وزيتونا ونخلا وحدائق غلبا وفاكهة وأبا متاعا لكم ولأنعامكم“ ٢٧ - ٣٢/عبس .

أب : انظر : أ ب و

أبت : انظر : أ ب و

أ ب د

(أبدا)

الأبد : الدهر، وأبدا ظرف زمان لاستغراق النفي أو الإثبات في المستقبل واستمراره تقول : لا أكلمه أبدا : أى من لدن تكلمت إلى آخر عمرى . وسأظل في بلدى أبدا : أى لا أبرحها ما دمت حيا .

إ ب ر ي ق

(أباريق)

أباريق جمع إبريق : وهو إناء له خرطوم وقد تكون له عروة .

أباريق : ” يطوف عليهم ولدان مخلدون ^(١) بأكواب وأباريق وكأس من معين “
١٨/الواقعة .

أ ب ق

(أبق)

أبق العبد كسمع وضرب ونصر أبقا وإباقا : هرب من مالكة .

أبق : ” إذ أبق إلى الفلك المشحون “
^(١) ١٤٠/الصفافات . غضب يونس عليه السلام من قومه ففر منهم قبل أن يأذن الله له .
وركب السفينة فسمى فراره هذا إباقا على سبيل المجاز .

أ ب ل

(الإبل — أبايل)

(١) الإبل : الجمال ولا واحد لها من لفظها .

الإبل : ” ومن الإبل اثنين “ ١٤٤/الأنعام ^(٢)
أى ومن الإبل زوجين ذكرا وأنثى

وفي قوله تعالى ” أفلا ينظرون إلى الإبل كيف خلقت “ ١٧/الغاشية .

(ب) أبايل : جماعات متفرقة وهو جمع لا واحد له ويحى في معنى التكثير .

أبايل : ” وأرسل عليهم طيرا أبايل “
^(١) ٣/الفيل أى جماعات كثيرة .

ابن (انظر) : ب ن و

أ ب و

(أبا — أبا أحد — أباك — أبا نا —
أباه — أباهم — يا أبت — أبوك —
أبونا — أبوهم — أبوهما — أبى (مضافا
إلى ياء المتكلم) — أبىكم — أبينا —
أبيه — أبيهم — أبواه — أبويه — أبويك —
أبويكم — آباء بعولتهن — آباءكم —
آباءنا — آباءهم — آباؤكم — آباؤنا —
آباؤهم — آباؤكم — آباؤنا — آباؤهم —
آباؤهن — آباؤى — آباؤك) .

الأب : الوالد ومثناه أبوان وجمعه آباء .

ويقال في نداء الأب : يا أبى ويا أبت .

ويطلق على الأب والأم : الأبوان ،

تغليبا للأب .

ويطلق على الأجداد أو الأعمام : آباء .

وقد جاء لفظ الأب في القرآن الكريم مفردا
ومثنى وجمعا على آباء .

الأب (مفردا) بمعنى الوالد .

أباً : ” قالوا يا أيها العزيز إن له أبا شيخا
كبيراً “ ٧٨ / يوسف .

أبا أحد : ” ما كان عهد أبا أحد من رجالكم
ولكن رسول الله وخاتم النبيين “
٤٠ / الأحزاب ؛ وذلك في نفى أبوة محمد يزيد
ابن حارثة وكان مولى للنبي ثم اعتقه وتبناه .

أباكم : ” قال كبيرهم ألم تعلموا أن أباكم قد
أخذ عليكم موثقا من الله “ ٨٠ / يوسف .

أبانا : ” إذ قالوا ليوسف وأخوه أحب
إلى أبينا منا ونحن عصبة إن أبانا لفي
ضلال مبين “ ٨ / يوسف و ١١ / ١٧ / ٦٣ /
٦٥ / ٨١ / ٩٧ / يوسف .

أباه : ” قالوا سزاود عنه أباه وإنا لفاعلون “
٦١ / يوسف .

أباهم : ” وجاءوا أباهم عشاء يبكون “
١٦ / يوسف .

يا أبت : ” إذ قال يوسف لأبيه يا أبت إني
رأيت أحد عشر كوكبا “ ٤ / يوسف
و ١٠٠ / يوسف و ٤٢ / ٤٣ / ٤٤ / ٤٥ / يوسف
و ٢٦ / القصص و ١٠٢ / الصافات .

أبوك : ” يا أخت هارون ما كان أبوك
امراً سوء “ ٢٨ / مريم .

أبونا : ” قالتا لانسق حتى يصدر الرعاء وأبونا
شيخ كبير “ ٢٣ / القصص .

أبوهم : ” ولما دخلوا من حيث أمرهم
أبوهم “ ٦٨ / يوسف و ٩٤ / يوسف .

أبوهما : ” وكان تحته كتر لهما وكان أبوهما
صالحا “ ٨٢ / الكهف .

أبي : ” فلن أبرح الأرض حتى يأذن لي أبي
أو يحكم الله لي “ ٨٠ / يوسف و ٩٣ / يوسف
و ٨٦ / الشعراء و ٢٥ / القصص

أبيكم : ” اقتلوا يوسف أو اطرحوه أرضا
يخل لكم وجه أبيكم “ ٩ / يوسف و ٥٩ /
و ٨١ / يوسف .

وجاء مفردا بمعنى الجد الأعلى في قوله
تعالى : ” ملة أبيكم إبراهيم هو سماكم
المسلمين من قبل “ ٧٨ / الحج .

أبينا : ” إذ قالوا ليوسف وأخوه أحب
إلى أبينا منا “ ٨ / يوسف .

أبيه : ” إذ قال إبراهيم لأبيه آزر أتخذ
أصناما آلهة “ ٧٤ / الأنعام و ١١٤ / التوبة
و ٤ / يوسف و ٤٢ / مريم و ٥٢ / الأنبياء
و ٧٠ / الشعراء و ٨٥ / الصافات و ٢٦ /
الزخرف و ٤ / الممتحنة و ٣٥ / عبس .

أيهم : ”فلما رجعوا إلى أيهم قالوا يا أبانا^(١)
منع منا الكيل“ ٦٣ / يوسف .

٢ - وأطلق المتن (أبوان) على الأب
والأم .

أبواه : ”فإن لم يكن له ولد وورثه أبواه^(٢)
فلأمه الثلث“ ١١ / النساء و ٨٠ / الكهف .

أبويه : ”ولأبويه لكل واحد منهما السدس^(٣)
مما ترك إن كان له ولد“ ١١ / النساء و ٩٩ /
و ١٠٠ / يوسف .

٣ - وأطلق المتن على الجددين :

أبويك : ”كما أتمها على أبويك من قبل^(١)
إبراهيم وإسحق“ ٦ / يوسف ؛ لأن أبايوسف
هو يعقوب ، وأما إسحق فهو أبو يعقوب ،
وإبراهيم هو أبو إسحق .

٤ - وأطلق المتن على آدم وحواء :

أبويكم : ”يا بني آدم لا يفتننك الشيطان^(١)
كما أخرج أبويكم من الجنة“ ٢٧ / الأعراف .

٥ - وآتى الجمع (آباء) بمعنى الوالدين
أو بمعنى الأصول من الآباء والأجداد
ومن في مترلهم :

آباء بعولتهن : ”ولا يبدن زينتهن إلا لبعولتهن^(١)
أو آبائهن أو آباء بعولتهن“ ٣١ / النور .

آباءكم : ”فاذكروا الله كذاكم آباءكم أو أشد^(٣)
ذكرا“ ٢٠٠ / البقرة و ٢٣ / التوبة و ٢٤ /
الزخرف .

آباءنا : ”قالوا بل تتبع ما ألفينا عليه آباءنا“^(١٠)
١٧٠ / البقرة و ١٠٤ / المائدة و ٩٥ / ٢٨
الأعراف و ٧٨ / يونس و ٥٣ / الأنبياء
و ٧٤ / الشعراء و ٢١ / لقمان ٢٢ / ٢٣ / الزخرف .

آباءهم : ”بل متعنا هؤلاء وآباءهم حتى طال^(٧)
عليهم العمر“ ٤٤ / الأنبياء و ٦٨ / المؤمنون
و ١٨ / الفرقان و ٥ / الأحزاب و ٦٩ /
الصفات و ٢٩ / الزخرف و ٢٢ / المجادلة .

آباؤكم : ”آباؤكم وأبناؤكم لا تدرون أيهم^(١٠)
أقرب لكم نفعا“ ١١ / النساء و ٢٢ / النساء
و ٩١ / الأنعام و ٧١ / الأعراف و ٢٤ /
التوبة و ٤٠ / يوسف و ٥٤ / الأنبياء
و ٧٦ / الشعراء و ٤٣ / سبأ و ٢٣ / النجم .

آباؤنا : ”سيقول الذين أشركوا لو شاء الله^(١٢)
ما أشركنا ولا آباؤنا“ ١٤٨ / الأنعام و ٧٠ /
و ١٧٣ / الأعراف و ٦٢ / ٨٧ / هود و ١٠٠ /
إبراهيم و ٣٥ / النحل و ٨٣ / المؤمنون
و ٦٧ / ٦٨ / النمل و ١٧ / الصفات
و ٤٨ / الواقعة .

آباؤهم : ”أو لو كان آباؤهم لا يعقلون شيئا^(٤)
ولا يهتدون“ ١٧٠ / البقرة و ١٠٤ /
المائدة و ١٠٩ / هود و ٦ / يس .

أ ب ي

(أبى - أبوا - أين - تأبى - ياب - يابى)
أبى الشيء يأباه ويأبيه إباء وإباءة :
امتنع عنه كراهة له وعدم رضاء به .

أبى : ”فسجدوا لإبليس أبى واستكبر“
(٥) وكان من الكافرين “٣٤/البقرة ٣١/الحجر
١١٦/٥٦ طه وقوله تعالى ”ولقد صرفنا
للناس فى هذا القرآن من كل مثل فأبى
أكثر الناس إلا كفورا“ ٨٩ / الإسراء
و ٩٩ / الإسراء و ٥٠ / الفرقان .

أبوا : ”حتى إذا أتيا أهل قرية استطعما
(١) أهلها فأبوا أن يضيفوهما“ ٧٧/الكهف .

أبين : ”إنا عرضنا الأمانة على السموات
(١) والأرض والجبال فأبين أن يحملنها
وأشفقن منها“ ٧٢ / الأحزاب . صور
عدم استعداد السموات والأرض الفطرى
لحمل الأمانة بصورة الممتنع عن حملها إشفاقا
وخوفا من عدم الوفاء بها .

تأبى : ”يرضونكم بأفواههم وتأبى قلوبهم“
(١) وأكثرهم فاسقون “ ٨ / التوبة .

ياب : ”ولا ياب كاتب أن يكتب“
(٢) كما علمه الله ولا ياب الشهداء
إذا مادعوا “ ٢٨٢ / البقرة ”مكرر“ .

آبائكم : ”ولا على أنفسكم أن تأكلوا من
(٤) بيوتكم أو بيوت آبائكم“ ٦١ / النور و ٢٦ /
الشعراء و ١٢٦ / الصافات و ٨ / الدخان .

آبائنا : ”ولو شاء الله لأنزل ملائكة ما سمعنا“
(٤) بهذا فى آبائنا الأولين “ ٢٤ / المؤمنون
و ٣٦ / القصص و ٣٦ / الدخان و ٢٥ / الجاثية .

آبائهم : ”ومن آبائهم وذرياتهم وإخوانهم“
(٥) ٨٧ / الأنعام ٣٣ / الرعدة / الكهف / الأحزاب
٨ / غافر .

آبائهن : ”ولا يبدن زينتهن إلا لبعولتهن“
(٢) أو آبائهن “ ٣١ / النور و ٥٥ / الأحزاب .

آبائى : ”واتبعت ملة آبائى إبراهيم وإسمحق“
(١) ويعقوب “ ٣٨ / يوسف

٦ - وأطلق (آباء) على الأب والعم والجد
وذلك فى قوله تعالى على لسان أبناء يعقوب :

آبائك : ”قالوا نعبد إلهك وإله آبائك“
(١) إبراهيم وإسماعيل وإسمحق “ ١٣٣ / البقرة ؛
فإسماعيل هو عم يعقوب ، وإسمحق أبو يعقوب ،
وإبراهيم جده .

يَأْبَى : ”ويأبى الله إلا أن يتم نوره ولو كره الكافرون“ ٣٢/ التوبة أى لا يرضى الله إلا أن يكمل نوره .

أتقن : انظر : ت ق ن

أتقاكم : انظر : و ق ي

الأتقى : انظر : و ق ي

يأتل : انظر : أ ل و

أ ت ي^(١)

(أتى - أتت - أتوا - أتيا - أتيت -

أتين - أتينا - أتى - أتت - أتى -

أتوا - أتون - أتنتى - أتت -

أتى - أتت - أتى - أتوا -

أتون - أتين - أتينا - أتت -

أتوا - أتت - أتوا - أتت -

أتوا - أتت - أتت - أتت -

أتون - أتت - أتت - أتت -

أتت - أتت - أتت - أتت -

أتت - أتت - أتت - أتت -

أتت - أتت - أتت - أتت -

أتت - أتت - أتت - أتت -

(١) لكثرة تصرفات هذا الفعل لم ينظر الى اتصاله

بالضائر .

يُؤْتَى - يُؤْتُونَ - لَآتٍ - آتَى -
آتية - إيتاء - مأتياً - المؤتون)

١ - أتى يأتى إيتانا : جاء . وأتى به :

جاء به ، وأتاه : جاءه . وأتاه به : جاءه به .

وأتى إليه : جاء إليه فهو آتٍ وهى آتية واسم

المفعول مأتى .

٢ - وأتى عليه : مر به .

٣ - وأتى الأمر والذنب فعله . وأصل

الإيتان : المحبى بسهولة ، وإلى هذا المعنى

ترجع كل المعانى التى وردت فى القرآن

لأتى وتصريفاتها .

أتى : ” فصبروا على ما كذبوا وأوذوا حتى

أتاهم نصرنا“ ٣٤/ الأنعام ٤٠/ ٤٧/ الأنعام^(٢٨)

٢٤/ ٥٠/ يونس ٢٦/ النحل ٩/ ١١/ ٦٠ طه

٨٩/ الشعراء ٣٠/ ٤٦/ القصص ٣/ السجدة

٢١/ ص ٢٥/ الزمر ٣٥/ ٥٦/ غافر ٢٤/ ٥٢/

الذاريات ٤٧/ المدثر ١٥/ النازعات

١/ الغاشية ١٧/ البروج ، وفى الآيات الآتية :

”أتى أمر الله فلا تستعجلوه“ ١/ النحل

أريد بالإيتان فى هذه الآية ، قرب ودنا

تنزيلا للتوقع منزلة الواقع . ”قد مكر الذين

من قبلهم فأنى الله بنيانهم من القواعد“

٢٦/ النحل كنى بإيتان البنيان فى هذه

الآية عن هدمه .

”إنما صنعوا كيد ساحر ولا يفلح الساحر حيث أتى“ ٦٩/ طه أريد به: من أى مكان جاء ”فأتاهم الله من حيث لم يحتسبوا“ ٢/ الحشر أى جاءهم عذابه وانتقامه وقوله تعالى: ”هل أتى على الإنسان حين من الدهر“ ١/ الإنسان، أى قد مرت به.

أتت: ”قل أرأيتم إن أتاكم عذاب الله“ ٥/ أو أتكم الساعة“ ٤٠/ الأنعام و ٧٠/ التوبة و ٢٧/ مريم و ١٢٦/ طه وأما قوله تعالى ”ما تذر من شئ أتت عليه إلا جعلته كالريم“ ٤٢/ الذاريات فهى بمعنى مرت به.

أتوا: ”لا تحسبن الذين يفرحون بما أتوا“ ٦/ ويحبون أن يمدوا بما لم يفعلوا فلا تحسبنهم بمغازة من العذاب ولهم عذاب أليم“ ١٨٨/ آل عمران و ٩٢/ التوبة و ٨٧/ النمل. وأما قوله تعالى ”فأتوا على قوم يكفون على أصنام لهم“ ١٣٨/ الأعراف والآيتان ٤٠/ الفرقان و ١٨/ النمل فهى من معنى مر به.

أتيا: ”فانطلقا حتى إذا أتيا أهل قرية استطعما“ ١١/ أهلها فأبوا أن يضيفوهما“ ٧٧/ الكهف.

أتيت: ”ولئن أتيت الذين أوتوا الكتاب“ ١١/ بكل آية ما تبعوا قبلتك“ ١٤٥/ البقرة.

أتين: ”فإن أتين بفاحشة فعليهن نصف“ ١/ ما على المحصنات من العذاب“ ٢٥/ النساء.

أتينا: ”وأتيناك بالحق وإنا لصادقون“ ٥/ ٦٤/ الحجر و ٤٧/ الأنبياء و ٧١/ ٩٠/ المؤمنون و ١١/ فصلت.

أتى: ”ثم لآتينهم من بين أيديهم ومن“ ٧/ خلفهم“ ١٧/ الأعراف و ١٠/ طه و ٧/ ”مكر“ ٤٠/ النمل و ٢٩/ القصص.

تأت: ”ولتأت طائفة أخرى لم يصلوا“ ٤/ فليصلوا معك“ ١٠٢/ النساء و ١٣٢/ ٢٠٣/ الأعراف و ١٣٣/ طه.

تأتى: ”وقال الذين لا يعلمون لولا يكلمنا“ ٢٧/ الله أو تأتينا آية“ ١١٨/ البقرة و ٤/ ٣٥/ ١٥٨/ الأنعام و ١٢٩/ ١٦٣/ ”مكر“ ١٨٧/ الأعراف و ١٠٧/ يوسف ”مكر“ ٧/ الحجر و ٣٣/ ١١١/ النحل و ٩٢/ الإسراء و ٥٥/ الكهف و ٤٠/ الأنبياء و ٥٥/ الحج و ٣/ سبأ ”مكر“ و ٤٦/ يس و ٢٢/ ٥٠/ غافر و ٦٦/ الزخرف و ١٠/ الدخان و ١٨/ محمد و ٦/ التغابن و ١/ البينة.

تأتوا: ”وليس البربان تأتوا البيوت من“ ٢/ ظهورها“ ١٨٩/ البقرة و ٦٠/ يوسف.

تأتون : "قال إنكم كنتم تأتوننا عن اليمين"^(١١)
 ٢٨ / الصافات و ١٨ / النبأ، وكنى بالإتيان
 عن الوطء في قوله تعالى : "إنكم لتأتون
 الرجال شهوة من دون النساء" ٨١ / الأعراف
 ومثلها الآيات الثلاث الآتية ١٦٥ / الشعراء
 و ٥٥ / النمل "أإنكم لتأتون الرجال"
 ٢٩ / العنكبوت. وأما الآيات ٨٠ / الأعراف
 و ٣ / الأنبياء و ٥٤ / النمل و ٢٨ / العنكبوت
 "وتأتون في ناديك المنكر" ٢٩ / العنكبوت
 فهي بمعنى تفعلون .

لتأتني : "قال لن أرسله معكم حتى تؤتون"^(١١)
 موثقا من الله لتأتني به إلا أن يحاط بكم"
 ٦٦ / يوسف .

نأت : "ما ننسخ من آية أو ننسها نأت بخير"^(١١)
 منها أو مثلها" ١٠٦ / البقرة .

نأتى : "أو لم يروا أنا نأتى الأرض ننقصها"^(٥)
 من أطرافها" ٤١ / الرعد و ١١ / إبراهيم
 و ٥٨ / طه و ٤٤ / الأنبياء و ٣٧ / النمل .

يأت : "أين ما تكونوا يأت بكم الله جميعا"^(٢٧)
 ١٤٨ / البقرة و ٢١٤ / البقرة و ١٦١ /
 آل عمران و ١٣٣ / النساء و ١٣٠ / الأنعام
 و ١٦٩ / الأعراف و ٧٠ / التوبة و ٣٩ / يونس
 ١٠٥ / هود و ٩٣ / يوسف ٩ / ١٩ /

إبراهيم و ٧٦ / النحل و ١٩ / الكهف
 و ٤٣ / مريم و ٧٤ / طه و ٥ / الأنبياء
 و ٦٨ / المؤمنون و ١٦ / لقمان و ٢٠ / ٣٠ /
 الأحزاب و ١٦ / فاطر و ٧١ / الزمر و ٣٨ /
 الطور و ٥ / التغابن و ٨ / الملك .

يأتى : "فلما يأتينكم منى هدى فمن تبع"^(٦٦)
 هداى فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون"
 ٣٨ / البقرة و ١٠٩ / ٢١٠ / ٢٤٨ / ٢٥٤ / ٢٥٨ /
 البقرة و ١٨٣ / آل عمران و ٥٢ / ٥٤ /
 المائدة و ٥ / ٤٦ / ١٥٨ / "ثلاث مرات"
 الأنعام و ٣٥ / ٥٣ / ٩٧ / ٩٨ / الأعراف
 و ٢٤ / التوبة و ٨ / ٣٣ / ٣٩ / ٩٣ / هود
 و ٣٧ "مكر" ٤٨ / ٤٩ / ٨٣ / يوسف و ٣١ /
 ٣٨ / الرعد و ١٧ / ٣١ / ٤٤ / إبراهيم و ١١ /
 ٩٩ / الحجر و ٣٣ / ٤٥ / ١١٢ / النحل
 و ٥٥ / الكهف و ٨٠ / مريم و ١٢٣ /
 ١٣٣ / طه و ٢ / الأنبياء و ٥٥ / الحج
 و ٥ / ٦ / ٢٠٢ / الشعراء و ٢١ / ٣٨ / النمل
 و ٧١ / ٧٢ / القصص و ٥٣ / العنكبوت
 و ٤٣ / الروم و ٣٠ / يس و ٤٠ / ٥٤ / ٥٥ /
 الزمر و ٧٨ / غافر و ٤٠ / ٤٢ / فصلت
 و ٤٧ / الشورى و ٧ / الزخرف و ٦ / الصف
 و ١٠ / المنافقون و ٣٠ / الملك و ١ / نوح .

يأتوا : "وإن يأتوك أسارى نفادهم"^(١٤)
 ٨٥ / البقرة و ١٢٥ / آل عمران و ٤١ / ١٠٨ /

المائدة و ١١٢ / الأعراف و ٨٨ / الإسراء
و ٢٧ / الحج و ٤ / ١٣ / ٤٩ / النور و ٣٧ /
الشعراء و ٣٨ / النمل و ٣٤ / الطور و ٤١ / القلم .

يأتون : ” لا يأتون بمثله ولو كان بعضهم
لبعض ظهيرا “ ٨٨ / الإسراء و ١٥ / الكهف^(٦)
و ٣٨ / مريم و ٣٣ / الفرقان و ١٨ / الأحزاب .
وأما قوله تعالى : ” ولا يأتون الصلاة إلا
وهم كسالى “ ٥٤ / التوبة فعناها يفعلون .

يأتين : ” ثم اجعل على كل جبل منهن جزءا
ثم ادعهن يأتينك سعيًا “ ٢٦٠ / البقرة
و ١٩ / النساء و ٢٧ / الحج و ١٢ / المتحنة
و ١ / الطلاق وأما قوله تعالى : ” واللاتي
يأتين الفاحشة من نسائكم فاستشهدوا
عليهن “ ١٥ / النساء فهى بمعنى يفعلن .

يأتينها : ” واللذان يأتينها منكم فآذوهما “
١٦ / النساء وهى بمعنى يفعلانها .^(١)

أنت : ” فإن الله يأتى بالشمس من المشرق
فأت بها من المغرب “ ٢٥٨ / البقرة^(١٣)
و ٧١ / الأنعام و ٧٠ / ٧٧ / ١٠٦ / الأعراف
و ٣٢ / الأنفال و ١٥ / يونس و ٣٢ / هود
و ١٠ / ٣١ / ١٥٤ / الشعراء و ٢٩ / العنكبوت
و ٢٢ / الأحقاف .

انتوا : ” وإن كنتم فى ريب مما نزلنا
على عبدنا فأتوا بسورة من مثله “ ٢٣ / البقرة^(٢١)

و ١٨٩ / البقرة و ٩٣ / آل عمران و ٣٨ /
٧٩ / يونس و ١٣ / هود و ٥٠ / ٥٤ / ٥٩ /
٩٣ / يوسف و ١٠ / إبراهيم و ٦٤ / طه
و ٦١ / الأنبياء و ٣١ / النمل و ٤٩ / القصص
و ١٥٧ / الصافات و ٣٦ / الدخان و ٢٥ / الحاشية
و ٤ / الأحقاف .

وفى قوله تعالى ” فإذا تطهروا فاستوهم
من حيث أمركم الله “ ٢٢٢ / البقرة وفى قوله
تعالى ” نساؤكم حرث لكم فاستواحرثكم
أنى شئتم “ ٢٢٣ / البقرة . كنى بالإتيان
فيهما عن الوطء .

أتيا : ” فأتياه فقولا إنا رسولا ربك “
٤٧ / طه و ١٦ / الشعراء و ١١ / فصلت .^(٣)

أتوا : ” قالوا هذا الذى رزقنا من قبل
وأتوا به متشابها “ ٢٥ / البقرة .^(١١)

٢ — آتاه يؤتيه : أعطاه وساقه إليه ،
وآتاه يؤتيه : أتى به أى جاء به .

آتى : ” وآتى المال على حبه ذوى القربى
واليتامى والمساكين “ ١٧٧ / البقرة و ١٧٧ /
٢٥١ / ٢٥٨ / البقرة و ١٤٨ / ١٧٠ / ١٨٠ /
آل عمران و ٣٧ / ٥٤ / النساء و ٢٠ / ٤٨ / المائدة
و ١٦ / ١٦٥ / الأنعام و ١٩٠ / الأعراف ” مكرر “
و ١٨ / ٥٩ / ٧٥ / ٧٦ / التوبة و ٢٨ / ٦٣ / هود
و ٣٤ / إبراهيم و ٣٠ / مريم و ٣٣ / النور

و ٣٦ / النمل "مكرر" و ٧٧ / القصص
و ١٧ / محمد و ١٦ / الذاريات و ١٨ / الطور
و ٢٣ / الحديد و ٧ / الحشر و ٧ / الطلاق
"مكرر"

آت : "كنل جنة بربوة أصابها وابل
(٣) فآتت أكلها ضعفين" ٢٦٥ / البقرة و ٣١ /
يوسف و ٣٣ / الكهف .

آتوا : "وأقاموا الصلاة وآتوا الزكاة لهم
(٧) أجرهم عند ربهم" ٢٧٧ / البقرة و ١١ /
التوبة و ٦٦ / يوسف و ٤١ / الحج و ٦٠ /
المؤمنون و ١٤ / الأحزاب .

آتيت : "وإذ أخذ الله ميثاق النبيين لما
(٧) آتيتكم من كتاب وحكمة" ٨١ / آل عمران
و ١٤٤ / الأعراف و ٨٨ / يونس و ١٠١ /
يوسف و ٥١ / الأحزاب .

آتيتهم : "ولا يحل لكم أن تأخذوا مما
(٩) آتيتهمون شيئا" ٢٢٩ / البقرة و ٢٣٣ /
البقرة و ١٩ / النساء و ١٢ / المائدة
و ٣٩ / الروم "مكرر" و ١٠ / المتحنة .

آتيننا : "وإذ آتينا موسى الكتاب والفرقان
(٧٠) لعلكم تهتدون" ٥٣ / البقرة و ٦٣ /
"مكرر" و ٩٣ / ١٢١ / ١٤٦ / ٢١١ / ٢٥٣ /
البقرة و ٥٤ "مكرر" و ٦٧ / ١٥٣ / ١٦٣ / النساء

و ٤٦ / المائدة و ٢٠ / ٨٣ / ٨٩ / ١١٤ / ١٥٤ /
الأنعام و ١٧١ / ١٧٥ / الأعراف و ١١٠ / هود
و ٢٢ / يوسف و ٣٦ / الرعد و ٨١ / ٨٧ / الحجر
و ٥٥ / ١٢٢ / النحل و ٢ / ٥٥ / ٥٩ / ١٠١ /
الإسراء و ٦٥ / ٨٤ / الكهف و ١٢ / مريم
و ٩٩ / طه و ٤٨ / ٥١ / ٧٤ / ٧٩ / ٨٤ / الأنبياء
و ٤٩ / المؤمنون و ٣٥ / الفرقان و ١٥ / النمل
و ١٤ / ٤٣ / ٥٢ / ٧٦ / القصص و ٢٧ / ٤٧ / ٦٦ /
العنكبوت و ٣٤ / الروم و ١٢ / لقمان و ١٣ /
٢٣ / السجدة و ١٠ / ٤٤ / ٤٥ / سبأ و ٤٠ / فاطر
و ١١٧ / الصافات و ٢٠ / ص و ٥٣ / غافر
و ٤٥ / فصلت و ٢١ / الزخرف و ٣٣ / الدخان
و ١٦ / ١٧ / الجاثية و ٢٧ / الحديد "مكرر" .

تؤتوا : "وإن تخفوها وتؤتوها الفقراء فهو
(٣) خير لكم" ٢٧١ / البقرة و ٥ / النساء و ٦٦ /
يوسف .

تؤتون : "اللاتي لا تؤتونهن ما كتب لهن"
(١) ١٢٧ / النساء .

تؤتي : "قل اللهم مالك الملك تؤتي الملك
(٢) من تشاء" ٢٦ / آل عمران و ٢٥ / إبراهيم .

نؤت : "ومن يرد ثواب الدنيا نؤته منها
(٤) ومن يرد ثواب الآخرة نؤته منها" ١٤٥ /
آل عمران "مكرر" و ٣١ / الأحزاب و ٢٠ /
الشورى .

٣٨/الأعراف و٢٦/الإسراء و١٠/الكهف
 و٣٨/الروم و٦٨/الأحزاب وأما قوله تعالى
 ”آتنا غداً لنا لقد لقينا من سفرنا هذا نصيباً“
 ٦٢/الكهف فالمراد بها جئنا بغداًثنا .

آتوا : ”وأقيموا الصلاة وآتوا الزكاة واركعوا
 (٢٠) مع الراكعين“ ٤٣/البقرة و٨٣/١١٠/البقرة
 و٤/٢٤/٢٥/٣٣/٧٧/النساء و١٤١/
 الأنعام و٧٨/الحج و٣٣/٥٦/النور و١٣/
 المجادلة و١٠/١١/المتحنة و٢٠/المزمل
 و٦/الطلاق وأما قوله تعالى ”آتوني زبر
 الحديد . . . آتوني أفرغ عليه قطراً“
 ٩٦/الكهف ”مكرر“ فالمراد بهما جئوني
 بقطع الحديد . . . و . . . جئوني بقطر.

آتين : ”وأقم الصلاة وآتين الزكاة وأطعن
 (١) الله ورسوله“ ٣٣/الأحزاب .

آتوا : ”ولما جاءهم رسول من عند الله
 (٣٣) مصدق لما معهم نبذ فريق من الذين
 أوتوا الكتاب كتاب الله وراء ظهورهم كأنهم
 لا يعلمون“ ١٠١/البقرة و١٤٤/١٤٥/
 ٢١٣/البقرة و٢٠/٢٣/١٠٠/١٨٦/
 ١٨٧/آل عمران و٤٤/٤٧/٥١/١٣١/
 النساء و٥/”مكرر“ و٥٧/المائدة و٤٤/
 الأنعام و٢٩/التوبة و٢٧/النحل و١٠٧/
 الإسراء و٥٤/الحج و٨٠/القصص و٤٩/

نُوتِي : ”ومن يقاتل في سبيل الله فيقتل أو
 (٣) يغلب فسوف نؤتيه أجراً عظيماً“ ٧٤/النساء
 و١١٤/١٦٢/النساء .

يُوت : ”وإن تك حسنة يضاعفها ويؤت
 (٧) من لدنه أجراً عظيماً“ ٤٠/النساء و٢٠/
 المائدة و٣/هود و٧٠/الأنفال و٣٦/محمد
 و١٦/الفتح و٢٨/الحديد .

يُوتوا : ”ولا يأتل أولو الفضل منكم
 (٢) والسعة أن يؤتوا أولى القربى“ ٢٢/النور
 و٥/البينة .

يُوتون : ”أم لهم نصيب من الملك فإذا
 (٨) لا يؤتون الناس نقيراً“ ٥٣/النساء و٥٥/
 المائدة و١٥٦/الأعراف و٧١/التوبة و٦٠/
 المؤمنون و٣/النمل و٤/لقمان و٧/فصلت .

يُوتِي : ”والله يؤتي ملكه من يشاء والله
 (١٥) واسع عليم“ ٢٤٧/البقرة و٢٦٩/البقرة
 و٧٩/٧٣/آل عمران و١٤٦/١٥٢/النساء
 و٥٤/المائدة و٥٩/التوبة و٣١/هود
 و٤٠/الكهف و١٠/الفتح و٢١/٢٩/الحديد
 و٤/الجمعة و١٨/الليل .

آت : ”فمن الناس من يقول ربنا آتنا
 (٩) في الدنيا وما له في الآخرة من خلاق“
 ٢٠٠/البقرة و٢٠١/البقرة و١٩٤/آل عمران

تُؤْتُوهُ : ”إن أوتيت هذا فخذوه وإن لم تُؤْتُوهُ فاحذروا“ ٤١ / المائدة .^(١)

تُؤْتَى : ”قالوا لن تؤمن حتى تُؤْتَى مثل ما أوتى رسل الله“ ١٢٤ / الأنعام .^(١)

يُؤْت : ”ونحن أحق بالملك منه ولم يؤت سعة من المال“ ٢٤٧ / البقرة و ٢٦٩ / البقرة .^(٢)

يُؤْتَى : ”إن الهدى هدى الله أن يؤتى أحد مثل ما أوتيت“ ٧٣ / آل عمران و ٥٢ / المدثر .^(٢)

يُؤْتُونَ : ”أولئك يؤتون أجرهم مرتين بما صبروا“ ٥٤ / القصص .^(١)

٣ - وجاء اسم الفاعل آت ومؤنثه آتية من آتى التى بمعنى جاء فيما لى :

لآت : ”إن ما توعدون لآت“ ١٣٤ / الأنعام و ٥ / العنكبوت .^(٢)

آتى : ”قد جاء أمر ربك وإنهم آتيتهم عذاب غير مردود“ ٧٦ / هود و ٩٣ / مريم و ١٩ / الدخان .^(٤)

آتية : ”وإن الساعة لآتية فاصفع الصفح الجميل“ ٨٥ / الحجر و ١٥ / طه و ٧ / الحج و ٥٩ / غافر .^(٤)

العنكبوت و ٥٦ / الروم و ٦ / سبأ و ١٦ / محمد و ١٦ / الحديد و ١١ / المجادلة و ٩ / الحشر و ٣١ / مكر / المدثر و ٤ / البينة .

أُوتَى : ”وما أوتى موسى وعيسى وما أوتى النبيون من ربه“ ١٣٦ / البقرة ”مكر“ و ٢٦٩ / البقرة و ٨٤ / آل عمران و ١٢٤ / الأنعام و ٧١ / الإسراء و ٤٨ ”ثلاث مرات“ ٧٩ / القصص و ١٩ / الحاقة و ١٠ / الانشقاق .

أُوتِيتَ : ”قال قد أوتيت سؤلك يا موسى“ ٣٦ / طه .^(١)

أُوتِيتُ : ”قال إنما أوتيته على علم عندي“ ٧٨ / القصص و ٤٩ / الزمر .^(٢)

أُوتِيتُ : ”إني وجدت امرأة تملكهم وأوتيت من كل شيء“ ٢٣ / النمل .^(١)

أُوتِيتُمْ : ”قل إن الهدى هدى الله أن يؤتى أحد مثل ما أوتيتكم“ ٧٣ / آل عمران و ٤١ / المائدة و ٨٥ / الإسراء و ٦٠ / القصص و ٣٦ / الشورى .^(٥)

أُوتِينَا : ”قال يا أيها الناس علمنا منطق الطير وأوتينا من كل شيء“ ١٦ / النمل و ٤٢ / النمل .^(٢)

أُوتَ : ”أفرايت الذى كفر بآياتنا وقال لأوتين مالا وولدا“ ٧٧ / مريم و ٢٥ / الحاقة .^(٢)

٤ - وجاء المصدر إيتاء من آتى بمعنى

أعطى فيما يلي :

إيتاء : ” إن الله يأمر بالعدل والإحسان
(٣) وإيتاء ذى القربى ” ٩٠ / النحل و ٧٣ / الأنبياء
و ٣٧ / النور .

٥ - وجاء اسم المفعول مأتيا من آتى

بمعنى جاء فى قوله تعالى :

مأتيا : ” وعد الرحمن عباده بالغيب إنه كان
(١) وعده مأتيا ” ٦١ / صريم وأريد به آتيا مثل
قوله ” حجابا مستورا ” .

وقد يكون اسم المفعول على أصله لأن
ما أتاك من أمر الله فقد أتيتك أنت .

٦ - وجاء جمع اسم الفاعل المؤتون

من آتى بمعنى أعطى فى قوله تعالى :

المؤتون : ” لكن الراسخون فى العلم منهم
(١) والمؤمنون يؤمنون بما أنزل إليك وما
أنزل من قبلك والمقيمى الصلاة والمؤتون
الزكاة والمؤمنون بالله واليوم الآخر أولئك
سنؤتيهم أجرا عظيما ” ١٦٢ / النساء .

أ ث ث

(أثاثا)

الأثاث - كسحاب - الكثير من المال
أو متاع البيت ، لا واحد له وقيل واحده
أثانة ويقال للال كله أثاث .

أثاثا : ” وجعل لكم من جلود الأنعام بيوتا
(٢) تستخفونها يوم ظعنكم ويوم إقامتكم ومن
أصوافها وأوبارها وأشعارها أثاثا ومتاعا
إلى حين ” ٨٠ / النحل ” وكم أهلكنا قبلهم
من قرن هم أحسن أثاثا ورثيا ” ٧٤ / صريم .

أ ث ر

(يؤثر - أثارة - أثر - أثرى - آثار -
- آثارا - آثارهم - آثارهما - آثر -
آثرَكَ - تؤثرون - تؤثرك - يؤثرون) .

(١) أثر الحديث والعلم يآثره من بابى
ضرب ونصر أثرا وأثارة : نقله .
وأصله : تتبع الأثر .

والأثارة : البقية من العلم تُؤثر
أى تُروى وتُذكر .

يُؤثر : ” فقال إن هذا إلا سحر يؤثر ” ٢٤ /
(١) المدثر .

أثارة : ” استنوى بكتاب من قبل هذا
(١) أو أثارة من علم ” ٤ / الأحقاف .

(ب) وأثر الشيء : ما يدل على وجوده
والأثر ما يؤثره الرجل بقدمه فى الأرض .

ومن هذا يقال لكل ما يستدل
به على شيء : أثر وآثار

